



Atino

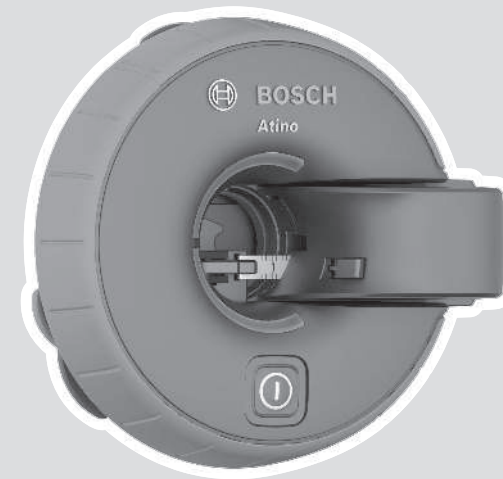
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 7TY (2025.11) T / 11



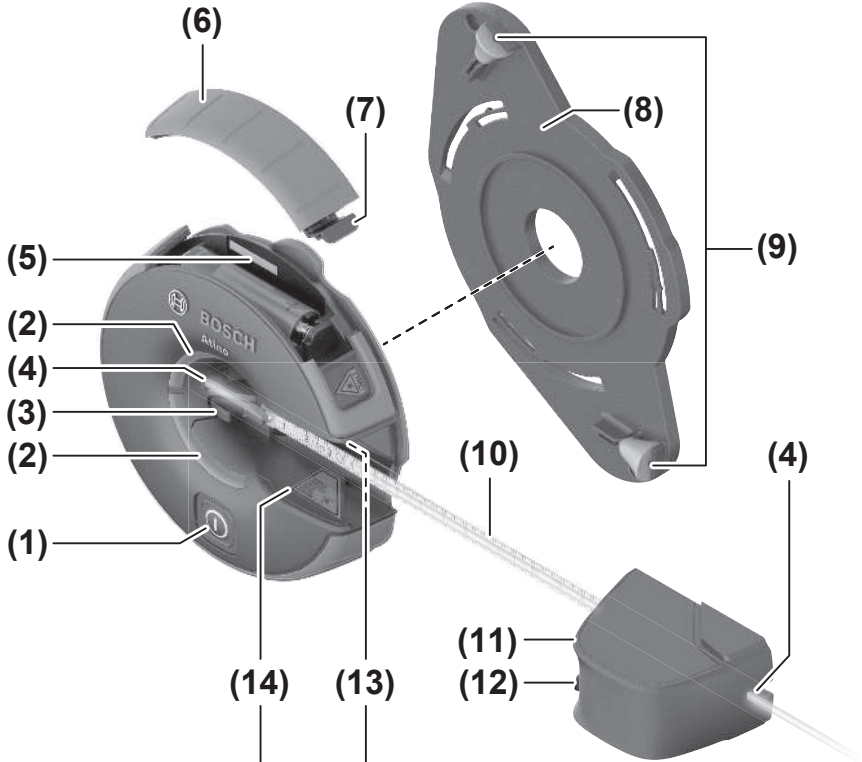
1 609 92A 7TY

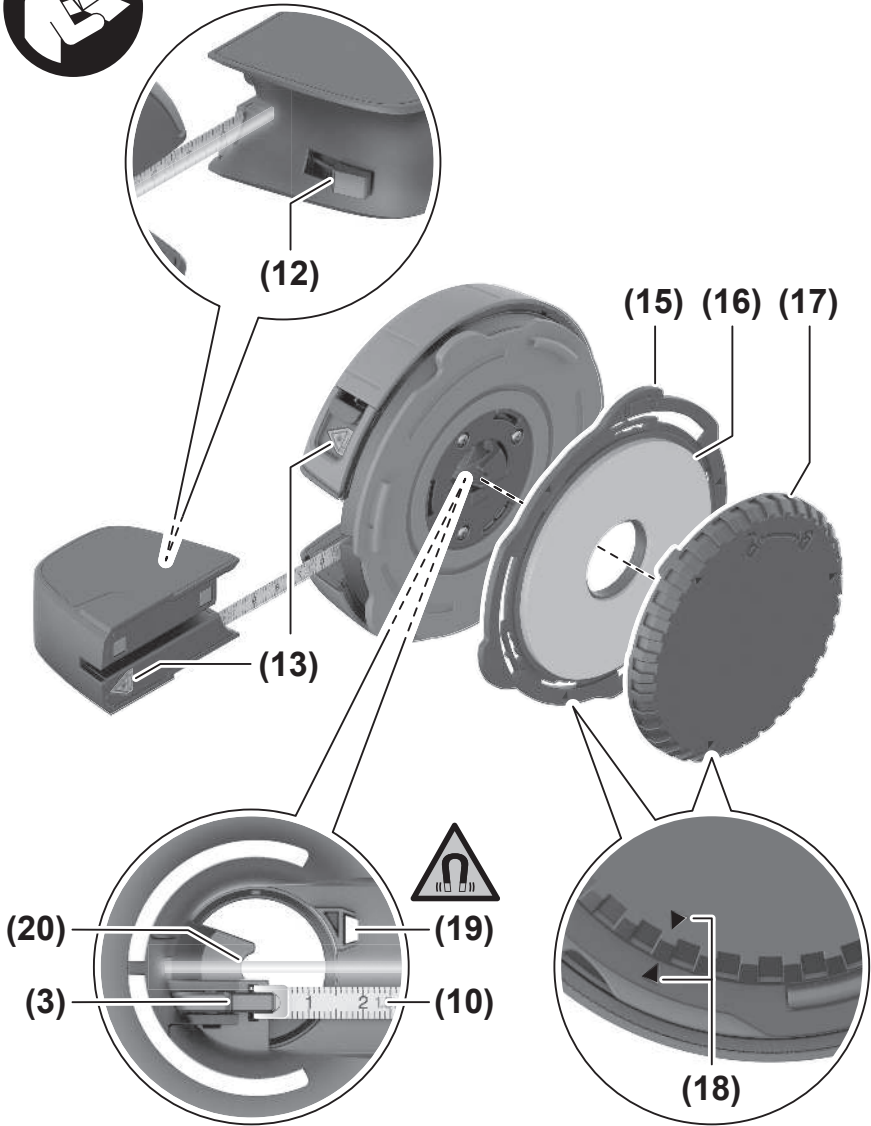


en Original instructions









English

Safety Instructions



All instructions must be read and observed in order for the measuring tool to function safely. The safeguards integrated into the measuring tool may be compromised if the measuring tool is not used in accordance

with these instructions. Never make warning signs on the measuring tool unrecognisable. **SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE AND INCLUDE THEM WITH THE MEASURING TOOL WHEN TRANSFERRING IT TO A THIRD PARTY.**

- ▶ **Warning! If operating or adjustment devices other than those specified here are used or other procedures are carried out, this can lead to dangerous exposure to radiation.**
- ▶ **The measuring tool is delivered with a laser warning sign (marked in the illustration of the measuring tool on the graphics page).**
- ▶ **If the text of the laser warning label is not in your national language, stick the provided warning label in your national language over it before operating for the first time.**



Do not direct the laser beam at persons or animals and do not stare into the direct or reflected laser beam yourself. You could blind somebody, cause accidents or damage

your eyes.

- ▶ **If laser radiation hits your eye, you must close your eyes and immediately turn your head away from the beam.**
- ▶ **Do not make any modifications to the laser equipment.**
- ▶ **Do not use the laser goggles (accessory) as protective goggles.** The laser goggles make the laser beam easier to see; they do not protect you against laser radiation.
- ▶ **Do not use the laser goggles (accessory) as sunglasses or while driving.** The laser goggles do not provide full UV protection and impair your ability to see colours.
- ▶ **Have the measuring tool repaired only by a qualified specialist using only original replacement parts.** This will ensure that the safety of the measuring tool is maintained.
- ▶ **Do not let children use the laser measuring tool unsupervised.** They could unintentionally blind themselves or other persons.
- ▶ **Do not use the measuring tool in explosive atmospheres which contain flammable liquids, gases or dust.** Sparks may be produced inside the measuring tool, which can ignite dust or fumes.



Keep the magnet away from implants and other medical devices, e.g. pacemakers or insulin pumps. The magnet generates a field that can impair the function of implants and medical devices.

- ▶ **Keep the measuring tool away from magnetic storage media and magnetically-sensitive devices.** The effect of the magnets can lead to irreversible data loss.

Product Description and Specifications

Please observe the illustrations at the beginning of this operating manual.

Intended Use

The measuring tool is intended for determining and checking horizontal and vertical lines on vertical surfaces. On horizontal or inclined surfaces, the non-levelled laser line can be used as reference.

The measuring tool is suitable for indoor use.

This product is a consumer laser product in accordance with EN 50689.

Product features

The numbering of the product features shown refers to the illustration of the measuring tool on the graphic page.

- (1) On/off button
- (2) Light-up ring
- (3) Tape measure unlocking lever
- (4) Laser beam outlet aperture
- (5) Serial number
- (6) Battery compartment cover
- (7) Locking mechanism of the battery compartment cover
- (8) Pin pad
- (9) Pin
- (10) Tape measure)
- (11) Tape measure housing)
- (12) Locking mechanism of the tape measure)
- (13) Addition to the laser warning label)
- (14) Laser warning label)
- (15) Holder for gel pad)
- (16) Gel pad)
- (17) Protective cap for gel pad)

(18) Locking marking
)

(19) Magnet
)

(20) Marking aid
)

Technical data

Line Laser	Atino
Article number	3 603 F63 A02
Laser line length ^{A)}	2.2 m
Levelling accuracy of visible laser line	±0.3°
Length of tape measure	2 m
Tape measure measuring accuracy	±2 mm/m
Tape measure accuracy class	II
Operating temperature	+5 °C to +40 °C
Storage temperature	-20 °C to +70 °C
Max. altitude	2000 m
Relative air humidity max.	90 %
Pollution degree according to IEC 61010-1	2 ^{B)}
Laser class	2
Laser type	< 7 mW, 630–650 nm
C ₆	7
Divergence	15 × 15 mrad (full angle)
Battery	1 × 1.5 V LR6 (AA)
Operating time at least	5 h
Weight ^{C)}	0.56 kg
Dimensions (length × width × height)	124 × 115 × 62 mm

A) depending on surface characteristics and ambient conditions

B) Only non-conductive deposits occur, whereby occasional temporary conductivity caused by condensation is expected.

C) Weight without battery

The serial number (5) on the type plate is used to clearly identify your measuring tool.

Assembly

Inserting/Changing the Battery

It is recommended that you use alkaline manganese batteries to operate the measuring tool.

► **Do not use lithium-ion batteries.** This may result in damage to the measuring tool.

To open the battery compartment cover (6), press on the locking mechanism (7) and remove the battery compartment cover. Insert the battery.

When inserting the batteries, ensure that the polarity is correct according to the illustration on the inside of the battery compartment.

Close the battery compartment before using the measuring tool.

If the battery is running low, the light-up ring (2) will flash yellow three times after the tool is switched on. The measuring tool can be operated for approx. another 15 min.

► **Take the battery out of the measuring tool if you do not intend to use the tool for a long time.** The battery can corrode during prolonged storage in the measuring tool.

Attaching the Measuring Tool

Selecting/changing the pad

The measuring tool can be attached to walls or other vertical surfaces. Depending on the type of substrate, either the gel pad (16) or the pin pad (8) can be used.

As a general rule: The gel pad (16) is suitable for smooth surfaces. The pin pad (8) is suitable for coarse or rough surfaces and wallpaper on drywalls. The pin pad cannot be attached to concrete (regardless of the surface).

Substrate for attaching with the	
Gel pad	Pin pad
(Ceramic) tiles	Wallpaper (woodchip, paper and fleece)
Smooth wooden surfaces	Plastered surfaces (up to a roughness of around 2 mm)
Natural stone, marble, concrete	
Gloss-coated surfaces (depending on the age and condition of the substrate)	

To change the gel pad, turn the gel pad holder (15) anti-clockwise and take the gel pad (16) and holder off the measuring tool. Attach the pin pad (8) and turn it clockwise as far as it will go. The same procedure should also be followed when switching from the pin pad to the gel pad.

Attaching with the gel pad

Requirements:

The substrate must be dry and firm.

The gel pad is not guaranteed to stick to damp, particularly dusty, sharp-edged or highly textured surfaces. If attached to unsuitable surfaces such as these, the measuring tool can fall off and become damaged or damage the substrate.

If the gel pad becomes dirty or does not stick to smooth surfaces any more, it must be cleaned or replaced (see "Cleaning the Gel Pad", page 8).

Before every use, select an inconspicuous area lower down on the desired surface to check whether the gel pad will stick to this substrate, and that it can be safely removed without damaging the substrate.

Always remove the measuring tool once you have finished taking a measurement, or if the substrate is being worked on in some manner (e.g. drilling, screwdriving, or hammering).

Positioning the measuring tool on the substrate:

Turn the protective cap (17) of the gel pad anticlockwise and remove it. Remove the protective film from the gel pad before using it for the first time.

Gently press the measuring tool against the substrate until it is firmly affixed. Applying excessive pressure may damage the measuring tool.

Removing the measuring tool from the substrate:

Push the measuring tool carefully away from the substrate. Removing the measuring tool from a delicate surface too quickly can damage the substrate.

Place the protective cap (17) on the gel pad (16) so that the locking markings (18) on the protective cap and gel pad are pointing towards each other. Then turn the protective cap clockwise all the way.

The measuring tool should only ever be transported and stored with the protective cap attached. If the gel pad becomes dirty, it will lose its adhesive strength.

Attaching with the Pin Pad

The substrate must be dry and firm.

Insert the pins into the recesses on the pin pad. Ensure that the pins are securely affixed to the substrate.

Always remove the measuring tool once you have finished taking a measurement, or if the substrate is being worked on in some manner (e.g. drilling, screwdriving, or hammering).

Operation

Starting Operation

Special Safety Instructions for Operation

- ▶ **Protect the measuring tool from moisture and direct sunlight.**
- ▶ **Do not expose the measuring tool to any extreme temperatures or variations in temperature.** For example, do not leave it in a car for extended periods of time. In case of large variations in temperature, allow the measuring tool to adjust to the ambient temperature before putting it into operation. The precision of the measuring tool may be compromised if exposed to extreme temperatures or variations in temperature.
- ▶ **Avoid substantial knocks to the measuring tool and avoid dropping it.** Damaging the measuring tool can cause accuracy to be compromised. Calibrate the measuring tool after it has been dropped or subjected to heavy impact. Check the laser line by comparing it with a known horizontal or vertical reference line.

Switching On/Off

To **switch on** the measuring tool, briefly press the On/off button (1). The light-up ring (2) flashes green three times when the battery has sufficient capacity.

The laser line lights up immediately after switching on the measuring tool.

- ▶ **Do not direct the laser beam at persons or animals and do not stare into the laser beam yourself (even from a distance).**

To **switch off** the measuring tool, briefly press the on/off button (1) again.

- ▶ **Never leave the measuring tool unattended when switched on, and ensure the measuring tool is switched off after use.** Others may be blinded by the laser beam.

If no button on the measuring tool is pressed for approx. 15 minutes and the housing is not rotated, the measuring tool will automatically switch off to preserve battery life.

Levelling a Laser Line

When attaching the measuring tool vertically, the laser line can either be levelled horizontally to the right (90°) or left (270°), or vertically upwards (0°) or downwards (180°). If the measuring tool is not aligned vertically, the laser line can only be used as a non-levelled reference line.

The levelling status is indicated by means of the light-up ring (2):

Light-up ring	Levelling
Red	The laser line is not levelled. Turn the housing of the measuring tool in the required direction in order to level the laser line.
Yellow (only one corresponding half of the light-up ring is displayed)	The laser line is close to being completely horizontal or vertical. To precisely adjust the laser line, turn the housing in the direction of the lit half of the light-up ring.
Green	The laser line has been successfully levelled either horizontally or vertically.
Light-up ring off, laser line lights up	The laser line is no longer levelled because the measuring tool is tilted more than 10°. You can attach the measuring tool to any surfaces (e.g. ceiling, floor) and use the laser line as a non-levelled reference line.

Working Advice

Working with the Tape Measure

The zero point of the tape measure (10) is situated in the centre of the marking aid (20), it can be marked directly on the substrate.

Note: The zero point marking can be offset by up to ± 1 mm compared to the laser line.

Pull the tape measure housing (11) away from the measuring tool and mark additional points at the required distances at the height of the laser line.

Do not pull the tape measure (10) out any further than up to the end of the imprinted scale. You can double the work area by placing the measuring tool in the middle of the work surface and measuring on two sides one after the other.

If the tape measure is not locked, it will roll itself up again automatically.

Note: Do not let go of the unrolled tape measure **(10)** (unless it's secured with the locking mechanism **(12)**). Uncontrolled retraction may damage the tape measure.

Locking the tape measure:

To lock the pulled-out tape measure **(10)**, press the locking mechanism **(12)** of the tape measure down. To release the tape measure again, press the locking mechanism up.

Removing/inserting the tape measure:

To remove the tape measure **(10)** from the measuring tool, press the unlocking lever **(3)** and lift the end of the tape measure out of the measuring tool.

To insert the tape measure **(10)** into the measuring tool, press and hold the unlocking lever **(3)**. Insert the end of the tape measure into the recess under the unlocking lever and let go of the unlocking lever.

Calibrating the Laser Line

Calibration should be carried out in the following cases:

- After the tool has been dropped or subjected to heavy impact
- Every 6 months

If necessary, check the levelling of the laser line on a known horizontal or vertical reference line.

Always perform a thorough and complete calibration to avoid incorrect measuring results.

- Attach the measuring tool to a vertical surface.
- While the measuring tool is either switched on or off, press the on/off button **(1)** for at least 3 s until the laser beam starts flashing and the light-up ring **(2)** is no longer lit.
- Slowly and evenly rotate the housing of the measuring tool once by more than 360°. The rotation should take at least 15 s.
- The calibration process is completed successfully once the light-up ring **(2)** lights up green.
- If the light-up ring **(2)** lights up red after calibration, the calibration has failed. Restart the calibration.

Maintenance and Service

Maintenance and Cleaning

Keep the measuring tool clean at all times. Never immerse the measuring tool in water or other liquids. Wipe off any dirt using a damp, soft cloth. Do not use any detergents or solvents.

Cleaning the Gel Pad

Clean the gel pad **(16)** whenever it has become contaminated with dust or other particles, or if its adhesive strength has been reduced.

► **Only wash the gel pad when it has been detached from the tool.**

Rinse the gel pad **(16)** with water. Wash it as necessary using a common household neutral soap or a detergent. Do not use any cleaning agents that contain alcohol or solvents.

Leave the gel pad, holder and protective cap to dry completely. The gel pad must not be warmed up (e.g. through warm air or heating).

If the adhesive strength is still not sufficient even after the gel pad **(16)** has been cleaned, it should be replaced.

After-Sales Service and Application Service

Great Britain

Tel. Service: (0344) 7360109

GB Importer:

Robert Bosch Ltd.
Broadwater Park
North Orbital Road
Uxbridge
UB9 5HJ

People's Republic of China

China Mainland

Tel.: 400 826 8484-3-2

In all correspondence and spare parts orders, please always include the 10-digit article number given on the nameplate of the product.

Disposal

Measuring tools, accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner.



Do not dispose of measuring tools or batteries with household waste.

Only for EU countries and United Kingdom:

Electrical and electronic equipment or used batteries that are no longer suitable for use must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly manner. Use the designated collection systems. Incorrect disposal may cause harmful effects on the environment and human health, due to the potential presence of hazardous substances.

Product Data Information according to regulation (EU) 2023/2854

Connected products or related services generate data during their use. The following sections inform about the generated data related to the product and how the product data can be accessed.

Type of Product Data

The product may generate the following type of data during its use. The actual generated data depends on the particular usage of the product.

- Measuring data
- Operating time
- Battery information
- Activation of functions
- Failure and protection events
- Application information

Product Data Logging

Information about collection of product data and data storage:

- Less than 2 kB of product data is logged.
- The product is capable to store product data on-device while the product is powered on.

Data Access and Data Format

Information how data can be accessed or retrieved by the user:

- Within the EU the user can request the product data via Bosch Power Tools service (email: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), if the user sends the device to a Bosch service.
- The data is provided in a commonly used and machine-readable format (e.g., JSON).

Legal Information and Licenses

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of STMicroelectronics nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Copyright © 2019-2020 STMicroelectronics

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of STMicroelectronics nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Copyright © 2009–2020 ARM LIMITED

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of ARM nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>